

# FISAE Newsletter

267

16.03.2023

Dear friends of ex-libris

There have been some (few!) reactions to my publication on the state of FISAE as I perceive it. It should be emphasised that I have not given a CONDEMNATION of the state of the societies but a **personal ASSESSMENT**.

Financially I am unfortunately not able to be a member of all societies as I used to be and therefore depend on being given information for the FISAE Newsletter.

Therefore I hope that I will be informed about activities also from those where I am not a member. Thanks in any case.

Here comes the second part of Gordon Peter Smith's bookplates and the obituary of Tomas Ostermann, a long-time friend and fellow collector.

Liebe Exlibrisfreunde

Es gab einige (zu wenige!) Reaktionen auf meine Veröffentlichung über den Zustand der FISAE so wie ich ihn auffasse. Es soll betont werden, dass ich nicht eine VERURTEILUNG des Zustandes der Gesellschaften, sondern eine **persönliche BEURTEILUNG** gegeben habe. Finanziell bin ich leider nicht in der Lage so wie früher Mitglied aller Gesellschaften zu sein und daher angewiesen darauf, dass man mir Informationen für den FISAE Newsletter gibt. Darum hoffe ich auch, dass mir über Aktivitäten berichtet wird auch von denen, wo ich nicht Mitglied bin. Danke auf jedenfalls dafür.

Hier kommt der 2.Teil der Exlibris von Gordon Peter Smith sowie der Nachruf von Tomas Ostermann, dem langjährigen Freund und Sammlerkollegen.

Chers amis de l'ex-libris

Il y a eu quelques (rares!) réactions à ma publication sur l'état de la FISAE tel que je le conçois. Il faut souligner que je n'ai pas donné un jugement sur l'état des sociétés, mais **un jugement personnel**.

Financièrement, je ne suis malheureusement pas en mesure d'être membre de toutes les sociétés comme je l'étais auparavant et je suis donc tributaire des informations que l'on me donne pour le bulletin FISAE.

C'est pourquoi j'espère être informé des activités, même de celles dont je ne suis pas membre. Merci en tout cas pour cela.

Voici la deuxième partie des ex-libris de Gordon Peter Smith ainsi que la nécrologie de Tomas Ostermann, ami et collègue collectionneur de longue date.

Cari amici di ex-libris

ci sono state alcune (poche!) reazioni alla mia pubblicazione sullo stato della FISAE così come lo percepisco. Va sottolineato che non ho dato una CONDANNA dello stato delle società, ma una **VALUTAZIONE personale**.

Purtroppo, dal punto di vista finanziario, non posso essere membro di tutte le società come lo ero un tempo e quindi dipendo dalle informazioni che mi vengono fornite per il Notiziario FISAE.

Spero quindi di essere informato sulle attività anche di quelle di cui non sono membro. Grazie in ogni caso.

Ecco la seconda parte delle targhette di Gordon Peter Smith e il necrologio di Tomas Ostermann, amico di lunga data e collega collezionista.

Queridos amigos de ex-libris

Ha habido algunas (¡pocas!) reacciones a mi publicación sobre el estado de la FISAE tal como yo lo percibo. Hay que subrayar que no he hecho una CONDENAS del estado de las sociedades, sino una **EVALUACIÓN personal**.

Desgraciadamente, por motivos económicos no puedo ser miembro de todas las sociedades como antes y, por lo tanto, dependo de la información que se me facilita para el Boletín de la FISAE.

Por ello espero que se me informe de las actividades también de aquellas de las que no soy socio. Gracias en cualquier caso.

Aquí viene la segunda parte de los bookplates de Gordon Peter Smith y la necrológica de Tomas Ostermann, viejo amigo y colega colecciónista

Дорогі друзі екслібрисисти

На мою публікацію про стан FISAE, як я його сприймаю, надійшло кілька (небагато!) відгуків. Слід підкреслити, що я не висловлював ЗАСУДЖЕННЯ стану товариств, а лише особисту ОЦІНКУ.

Фінансово я, на жаль, не можу бути членом усіх товариств, як колись, і тому залежу від надання інформації для Інформаційного бюллетеня FISAE.

Тому я сподіваюся, що мене будуть інформувати про діяльність і тих товариств, в яких я не є членом. У будь-якому випадку, дякую.

До вашої уваги друга частина екслібрисів Гордона Пітера Сміта та некролог Томаша Остремана, давнього друга і колеги-колекціонера

Дорогие друзья экслибриса

На мою публикацию о состоянии FISAE, как я его воспринимаю, было несколько (немного!) откликов. Следует подчеркнуть, что я не осуждаю состояние обществ, а даю личную оценку.

С финансовой точки зрения я, к сожалению, не могу быть членом всех обществ, как это было раньше, и поэтому завишу от информации, предоставляемой для Информационного бюллетеня FISAE.

Поэтому я надеюсь, что меня будут информировать о деятельности и тех обществ, членом которых я не являюсь. В любом случае, спасибо.

А вот и вторая часть экслибрисов Гордона Питера Смита и некролог Томаса Остермана, давнего друга и коллеги-коллекционера.

亲爱的书刊杂志社的朋友们

我收到了一些（不是很多）对我的文章的回应，我认为是关于FISAE的状况。应该强调的是，我并没有对各协会的状况表示谴责，而只是对个人的评价。

不幸的是，在经济上，我不能像以前那样成为所有社团的成员，因此，我只能依靠为FISAE通讯提供信息。

因此，我希望我能够了解那些我不是会员的社团的活动情况。在任何情况下，谢谢你们。

这里是戈登-彼得-史密斯书信的第二部分和托马斯-奥斯特曼的讣告，他是一位长期的朋友和收藏家伙伴。

ブックプレートのおともだちへ

私が感じたFISAEの現状について書いた記事に対して、いくつかの（多くはない！）反響がありました。強調しておきたいのは、私は学会の現状を非難しているのではなく、あくまでも個人的な評価を述べたということです。

経済的には、残念ながら、以前のようにすべての学会の会員になることはできないので、FISAEニュースレターへの情報提供に頼っています。

したがって、私が会員でない学会の活動についても、情報を提供していただければと思います。いずれにせよ、ありがとうございました。

ここでは、ゴードン・ピーター・スミスのブックプレートの後編と、長年の友人でコレクター仲間のトマ・オスター・マンの訃報を紹介します。



Bucha  
Irpin  
Gostomel

-GENOCIDE-

Ukraine  
2022

*Mariana Myroshnychenko*

---



Das ich Anfang 2021 den FISAE Newsletter gründete, war vor allem verursacht durch den Verlust der FISAE homepage. Warum und wie ist heute Geschichte. Seit gut zwei Jahren ist es mein Bestreben, das „Restleben“ der FISAE nicht nur zu erhalten, sondern auch gerne für eine „Wiedergeburt“ zu arbeiten. Der Kongress in den USA zeigt, wie wichtig es ist, dass es einer regen Teilnehmerzahl bedarf, um zu Entschlüssen zu kommen und konstruktiv für das Überleben des Exlibris zu arbeiten. Untenstehend finden Sie den Stand der FISAE primo 2021 mit der Bitte, erfolgte Änderungen mitzuteilen. Im voraus Dank.

That I founded the FISAE Newsletter in early 2021 was mainly caused by the loss of the FISAE homepage. Why and how is now history. For a good two years now, it has been my endeavour not only to preserve the "remaining life" of FISAE, but also to gladly work for a "rebirth". The Congress in the USA shows how important it is to have a lively attendance in order to come to resolutions and to work constructively for the survival of the ex libris. Below is the status of FISAE primo 2021 with a request to communicate any changes that have been made. Thanks in advance.

La création de la newsletter de la FISAE au début de l'année 2021 a été principalement causée par la perte de la page d'accueil de la FISAE. Pourquoi et comment, c'est aujourd'hui de l'histoire ancienne. Depuis deux bonnes années, je m'efforce non seulement de maintenir la "vie résiduelle" de la FISAE, mais aussi de travailler volontiers à sa "renaissance". Le congrès aux Etats-Unis montre à quel point il est important d'avoir un nombre important de participants pour arriver à des résolutions et travailler de manière constructive pour la survie de l'ex-libris. Vous trouverez ci-dessous l'état d'avancement de FISAE primo 2021, en vous priant de nous communiquer les changements intervenus. Merci d'avance.

Il fatto che io abbia fondato la Newsletter FISAE all'inizio del 2021 è stato causato principalmente dalla perdita della homepage FISAE. Il perché e il percome è ormai storia. Da due anni a questa parte, il mio impegno non è solo quello di preservare la "vita residua" della FISAE, ma anche di lavorare volentieri per la sua "rinascita". Il Congresso negli Stati Uniti

dimostra quanto sia importante avere una partecipazione vivace per giungere a delle risoluzioni e lavorare in modo costruttivo per la sopravvivenza dell'ex libris. Di seguito riportiamo lo stato di avanzamento del FISAE primo 2021 con la richiesta di comunicare eventuali modifiche apportate. Grazie in anticipo.

El hecho de que fundara el Boletín de FISAE a principios de 2021 se debió principalmente a la pérdida de la página de inicio de FISAE. El por qué y el cómo ya son historia. Desde hace dos años, me he esforzado no sólo por preservar la "vida restante" de la FISAE, sino también por trabajar gustosamente por su "renacimiento". El Congreso de EE.UU. demuestra lo importante que es contar con una asistencia animada para llegar a acuerdos y trabajar constructivamente por la supervivencia del ex libris. A continuación se presenta la situación de FISAE primo 2021 con la petición de que se comunique cualquier cambio que se haya producido. Gracias de antemano.

Заснування мною Інформаційного бюллетеня FISAE на початку 2021 року було спричинене, головним чином, втратою домашньої сторінки FISAE. Чому і як - це вже історія. Вже добре два роки я намагаюся не лише зберегти "залишки життя" FISAE, але й із задоволенням працюю над її "відродженням". Конгрес у США показав, наскільки важливою є жива присутність для прийняття рішень і конструктивної роботи задля виживання екслібрису. Нижче наведено статус FISAE primo 2021 з проханням повідомляти про будь-які зміни, що відбулися. Заздалегідь дякуємо.

То, что я основал Информационный бюллетень FISAE в начале 2021 года, было вызвано главным образом потерей домашней страницы FISAE. Почему и как - это уже история. Вот уже два года я стараюсь не только сохранить "остатки жизни" FISAE, но и с удовольствием работаю над ее "возрождением". Конгресс в США показал, насколько важно иметь живое участие, чтобы прийти к решениям и конструктивно работать над выживанием экслибриса. Ниже приводится статус FISAE primo 2021 с просьбой сообщать о любых изменениях, которые были сделаны. Заранее спасибо.

我在2021年初创办了FISAE通讯，主要是因为FISAE主页的丢失。为什么要这样做，如何做，现在已经成为历史。两年来，我不仅努力维护FISAE的“剩余生命”，而且还乐意为其“重生”而努力。在美国召开的大会表明，为了达成决议并为前图书馆的生存开展建设性的工作，有一个活跃的与会者是多么重要。以下是FISAE primo 2021的状况，并要求传达任何已作出的改变。预先感谢。

私が2021年初頭にFISAE Newsletterを創刊したのは、主にFISAEのホームページが無くなつたことが原因でした。なぜ、どのように、というのもう歴史です。この2年間、私はFISAEの「余命」を守るだけでなく、「再生」のために喜んで活動す

ることに努めてきました。米国での大会は、エクス・ライブラリの存続のために決議し、建設的に活動するためには、活発な出席がいかに重要であるかを示しています。以下は、FISAE primo 2021の状況であり、変更点があれば伝達するようお願いしています。よろしくお願ひします。

## Argentina

Gente Amiga del Ex-libris (GADEL) †† ?  
[info@danielsalaverria.com.ar](mailto:info@danielsalaverria.com.ar).

## Australia

The Australian Bookplate Society  
[lytlewode@yahoo.co.uk](mailto:lytlewode@yahoo.co.uk)

New Australian Bookplate Society  
[newaustralianbookplatesociety@gmail.com](mailto:newaustralianbookplatesociety@gmail.com); [m.ferson@unsw.edu.au](mailto:m.ferson@unsw.edu.au)

## Austria

Österreichische Exlibris Gesellschaft (ÖEG)  
[cernajsektilfried@gmail.com](mailto:cernajsektilfried@gmail.com)

## Belgium

Graphia vzw  
[info.graphiavzw@gmail.com](mailto:info.graphiavzw@gmail.com)

## Brasil †† ?

## Bulgaria

Internationales Exlibris-Zentrum - SOFIA, †† ?  
[konnik@mail.com](mailto:konnik@mail.com)

Association Free Art, Bulgaria †† ?  
[symbiote.art@abv.bg](mailto:symbiote.art@abv.bg)  
[nena\\_valcheva@yahoo.com](mailto:nena_valcheva@yahoo.com), [robertbaramov@abv.bg](mailto:robertbaramov@abv.bg)

## China

Beijing: China Exlibris Assciation  
Hua Shaoying [huashaoying@hotmail.com](mailto:huashaoying@hotmail.com)

Shanghai: Shanghai Fuxian Zhai EXlibirs Association  
[gyv501231@sina.com](mailto:gyv501231@sina.com) Wang Rong

**Hongkong**  
Malou 愛儀 [daibodai@hotmail.com](mailto:daibodai@hotmail.com)

**Taiwan**  
Contact: Ching lin Pan  
[tuhehe11@gmail.com](mailto:tuhehe11@gmail.com)

**Czech Republic**  
SSPE  
[Cernochvip@seznam.cz](mailto:Cernochvip@seznam.cz)

**Danmark**  
**Dansk Exlibris Selskab** ††

**Frederikshavn Kunstmuseum & Exlibris Collection**  
[kunst@frederikshavn.dk](mailto:kunst@frederikshavn.dk)  
[klaus@roedel.dk](mailto:klaus@roedel.dk)

**Estonia**  
Eesti Eksliibriseühing  
[exlibrischamber@gmail.com](mailto:exlibrischamber@gmail.com)

**Sergei Brehhov**  
[sbrehhov@gmail.com](mailto:sbrehhov@gmail.com)

**Finland**  
**Exlibris Aboensis**  
[info@exl.fi](mailto:info@exl.fi)  
**Suomen Exlibrisyhdistys**  
[suomen.exlibrisyhdistys@gmail.com](mailto:suomen.exlibrisyhdistys@gmail.com)

**France**  
**AFCEL - Association Française pour la Connaissance de l'Ex-Libris**  
[afcel@afcel.fr](mailto:afcel@afcel.fr) & [afcel@dbmail.com](mailto:afcel@dbmail.com)

**Germany**  
**Deutsche Exlibris-Gesellschaft (DEG)**  
[anke@polenz-hh.de](mailto:anke@polenz-hh.de)

**Pirkheimer-Gesellschaft e.V.**  
[info@pirckheimer-gesellschaft.org](mailto:info@pirckheimer-gesellschaft.org)

**Greece**  
**Exlibris Theogony**  
[info@art-kolipetsa.gr](mailto:info@art-kolipetsa.gr)

## **Hungary**

**Kisgrafika Barátok Kőre Grafikagyűjtő és Művelődési Egyesület (KBK)**

[titkar@kisgrafika.hu](mailto:titkar@kisgrafika.hu)

## **Israel † †**

But contact: Leonid Kuris [kuris.leonid@gmail.com](mailto:kuris.leonid@gmail.com)

## **Italy**

**Associazione Italiana Exlibris (A.I.E.)**

[marco.franzetti@libero.it](mailto:marco.franzetti@libero.it)

## **Japan**

**The Nippon Exlibris Association (as of 2021)**

[exlibris@oregano.ocn.ne.jp](mailto:exlibris@oregano.ocn.ne.jp)

## **Kasakhstan**

**Marziya Zhaksygarina**

[marziya1@mail.ru](mailto:marziya1@mail.ru)

## **Latvia**

**Andrejs Maris Eizans**

[aeizans@hotmail.com](mailto:aeizans@hotmail.com)

## **Lithuania**

**Gerardas Bagdonavicius Ex Libris Fund**

[knygosgrafika@savb.lt](mailto:knygosgrafika@savb.lt)

## **Luxembourg**

**The national bookplates' organization in Luxembourg Cercle Pierre Roberti † †**

[jean-marie.reding@bnl.etat.lu](mailto:jean-marie.reding@bnl.etat.lu)

## **Mexico**

**Asociación Mexicana de Exlibris † †**

But Carolina Vinamata [vinyamata@me.com](mailto:vinyamata@me.com)

## **Netherlands**

**Exlibriswereld**

[secretaris.exlw@gmail.com](mailto:secretaris.exlw@gmail.com)

## **New Zealand † †**

## **Poland**

**Museum Zamkowe w Malborku**  
[sekretariat@zamek.malbork.pl](mailto:sekretariat@zamek.malbork.pl)

**International Biennial Exhibition of Modern Exlibris – Malbork**  
[a.krupa@zamek.malbork.pl](mailto:a.krupa@zamek.malbork.pl)

## **Portugal**

**Academia Portuguesa de Ex-Libris †† ?**  
[academiaportuguesadeexlibris@gmail.com](mailto:academiaportuguesadeexlibris@gmail.com)

## **Rumania**

**Asociatia Romana Pentru Ex-Libris †† ?**  
But Ovidiu Petca  
[ovidiupetca2002@yahoo.com](mailto:ovidiupetca2002@yahoo.com)

## **Russia**

**International Union of Social Associations of Bibliophiles (MSK), Moscow or  
(International Union of Book Lovers (MSK))**  
[knigoluby@mail.ru](mailto:knigoluby@mail.ru)

**The Russian National Society of Ex-libris and Graphics Lovers**  
[Nole-ru@mail.ru](mailto:Nole-ru@mail.ru)

## **Serbia**

**Belgrad exlibris circle †† ?**  
**Ex libris Society of Vojvodina †† ?**  
[exlibrisvojvodine@live.com](mailto:exlibrisvojvodine@live.com)

## **Slovakia**

**Slovenska Spolocnost Exlibristov †† ?**  
[ipanenka@extempore.sk](mailto:ipanenka@extempore.sk)

## **Slovenia**

**Drustvo Slovenia ††**

## **Spain**

**ACE Associació Catalana d'Exlibristes**  
[contratalla@tinet.cat](mailto:contratalla@tinet.cat)

**Associacion Andaluza †† ?**

## **Sweden**

**Svenska Exlibrisföreningen (SEF)**  
[olle.reichenberg@danderyd.se](mailto:olle.reichenberg@danderyd.se)

## **Switzerland**

**Schweizerischer Ex Libris Club SELC**  
[info@exlibris-selc.ch](mailto:info@exlibris-selc.ch)

## **Turkey**

**Istanbul Ekslibris Dernegi**  
[hasipp@gmail.com](mailto:hasipp@gmail.com)

**Istanbul Exlibris Akademisi Dernegi**  
[istanbul@exlibrisakademisi.com](mailto:istanbul@exlibrisakademisi.com)

## **UK**

**The Bookplate Society**  
[secretary@bookplatesociety.org](mailto:secretary@bookplatesociety.org)

## **Ukraine**

**Exlibris Club Ukraina ?**  
[exlibrisclub@ukr.net](mailto:exlibrisclub@ukr.net)

## **USA**

**American Society of Bookplate Collectors & Designers (ASBC&D)**  
[info@bookplate.org](mailto:info@bookplate.org)

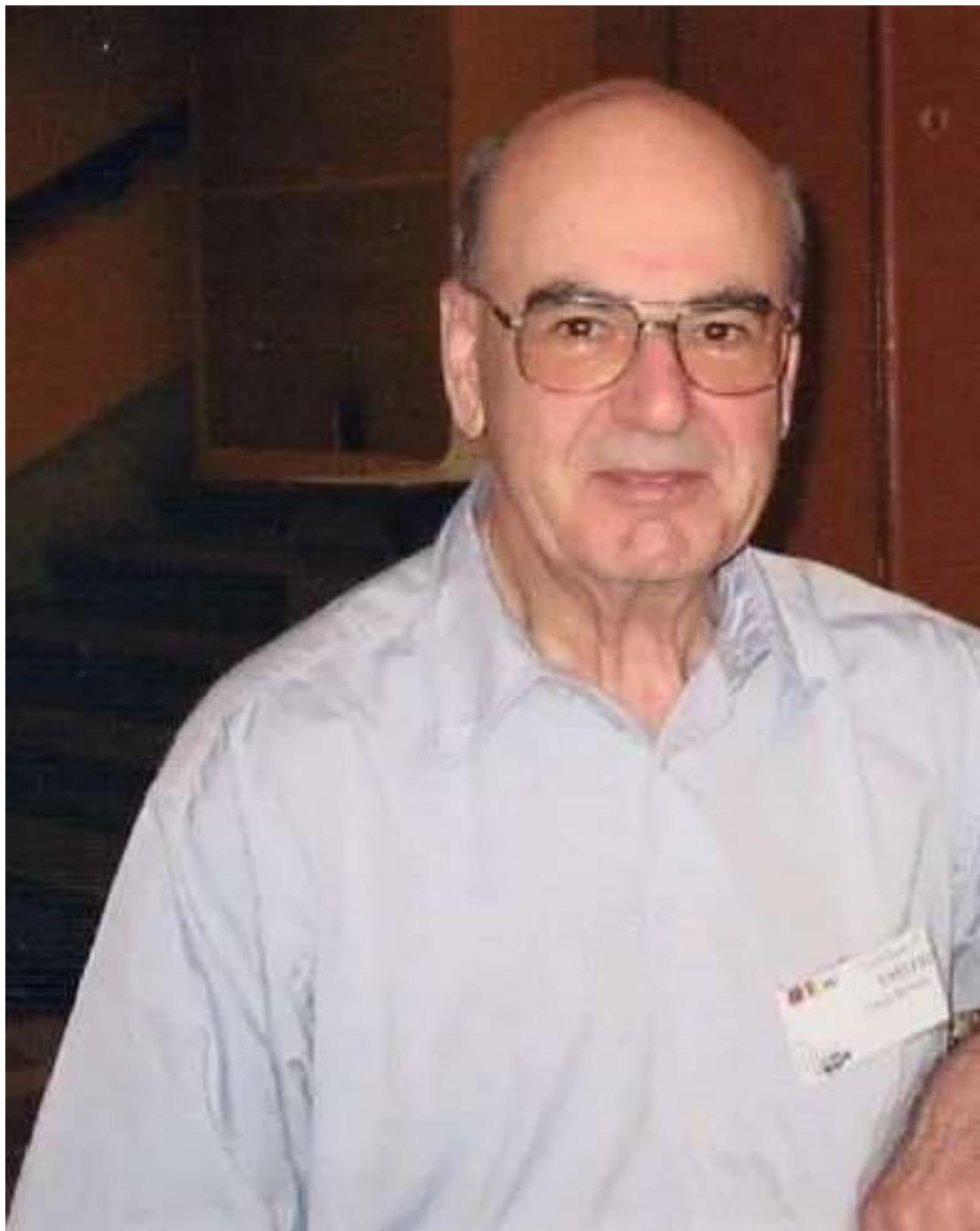
## **Activities outside - Aktvitäten ausserhalb - Activités en dehors FISAE**

Museum Schloss Burgk  
[www.schloss-burgk.de](http://www.schloss-burgk.de)

**Internationales Exlibris-Zentrum Mönchengladbach**  
<https://www.moenchengladbach.e/de/leben-in-mg/>

Biblioteca Ostrow Wielkopolski  
<https://www.ostrow-wlkp-bp.sowa.pl>

**Miejska Biblioteka Publiczna w Gliwicach**  
<https://biblioteka.gliwice.pl>



Gordon Peter Smith

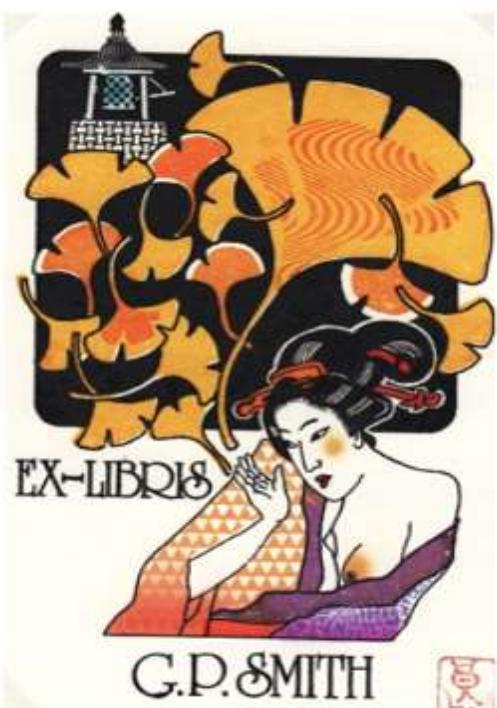
1997-2012



117 Jelena Kisseljova, RUS, 2003, C3



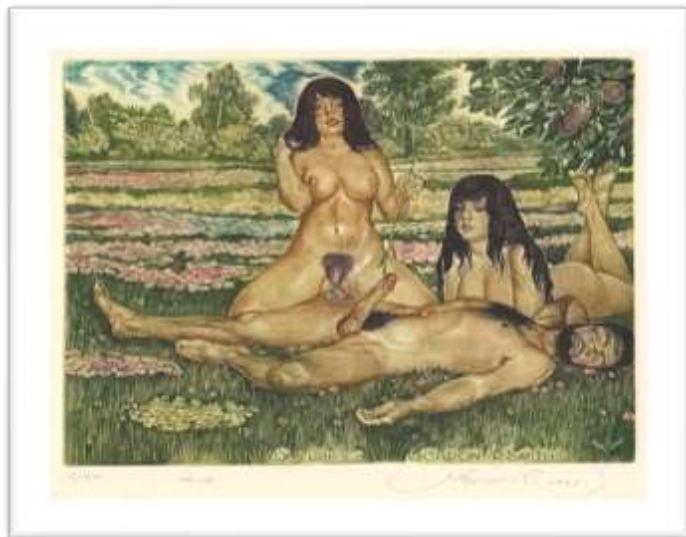
118 Jelena Kisseljova, RUS, 2003, C3



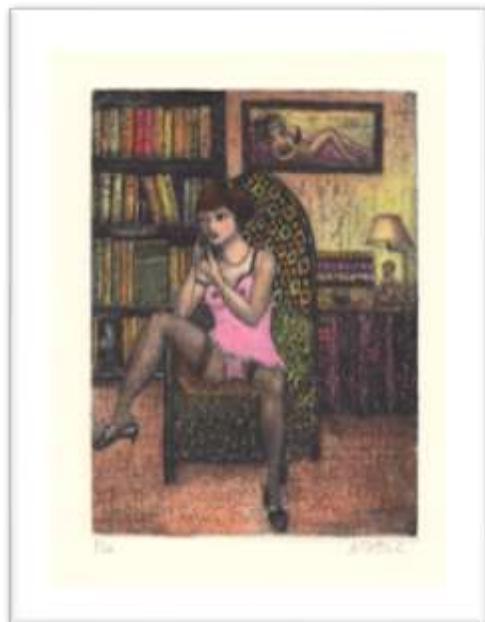
119 Roichi Murawawa, J, 2003



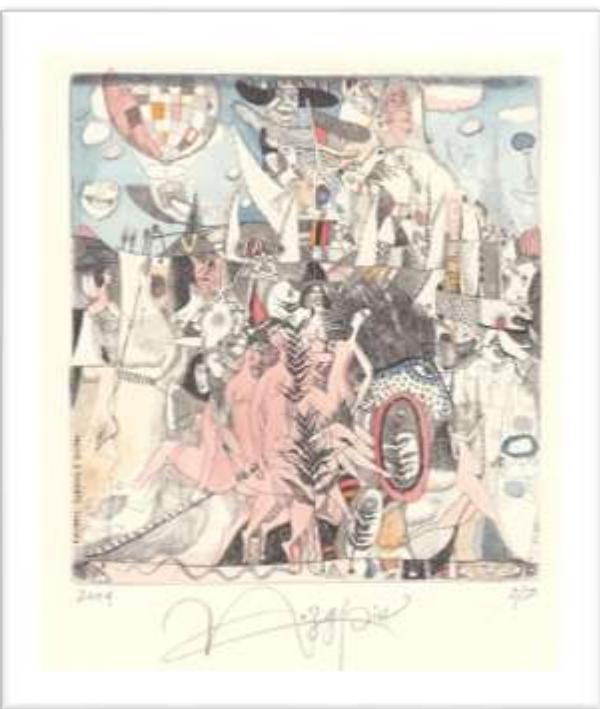
120 Leonid Stroganov, RUS, 2003, C3/C5



121 Sergey Kirnitskiy, UA, 2003, C4/C7



122 Patricia Nik Dad, F, 2003, C3/C5



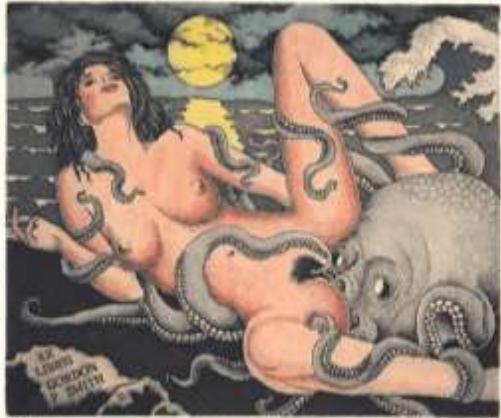
123 Yuri Nozdrin, RUS, 2003, C3



124 Vasyl Fenchak, UA, 2003, C3/C5



125 Vladimir Zuev, RUS, 2004, C3



126 Paolo Rovegno, I, 2004, C3/C5



127 Dusan Polakovic, SK, 2004,  
C3/C5



128 Peter Velikov, GB, 2003, C3/C5



129 Patricia Nik Dad, F, 2004, C3/C5



130 Konstantin Kalynovych, UA, 2004,  
C3/C5/C7



131 Pavel Hlavayy, CZ, 2003, C3/C5



132 Konstantin Kalynovych, UA, 2004, C3/C5/C7



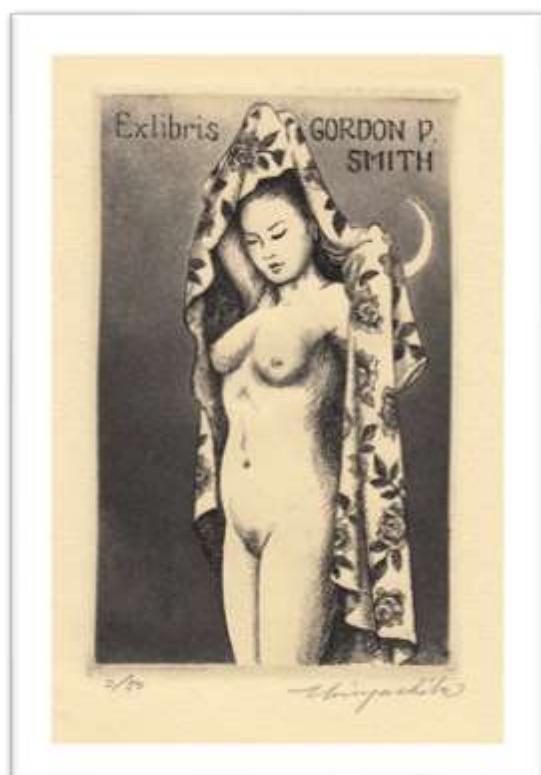
133 *Ed Ord*, GB, 2004, P2



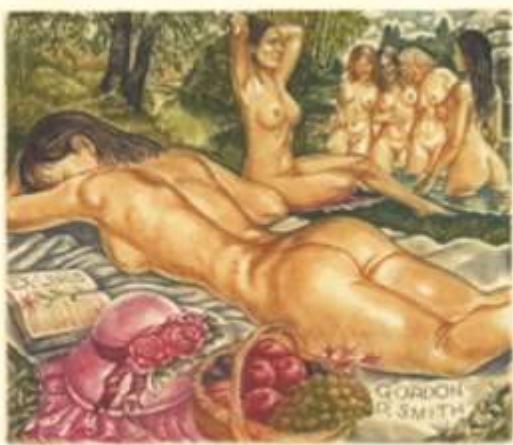
134 *Oldrich Kulhanek*, CZ, 2008, C3



135 *Seiji Kamachi*, J, 2004, C2

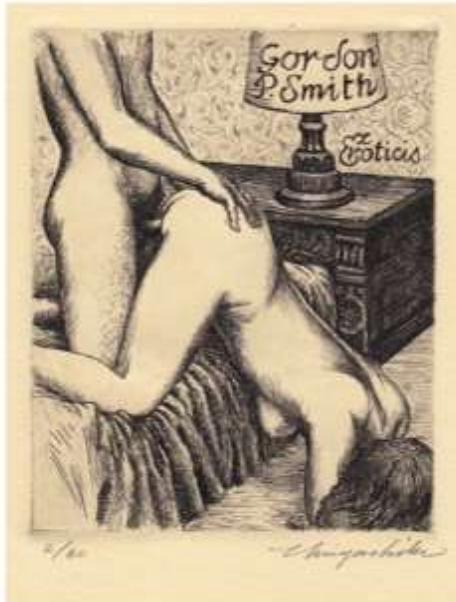


136 *Tokio Miyashita*, J, 2004, C3



137 Sergey Kirnitzkiy, UA. 2004, C4/C7

3



138 Tokio Miyashita, J, 2004, C



139 Vladimir Gazovic, CZ, 2005, C3



140 Vladimir Gazovic, CZ, 2005, L



2005 C3 Col

Kunst 2450

141 Olga Keleinikova, RUS, 2005, C3



2005 C3 Kunst 15

141 b Olga Keleinikova, RUS, 2005, C3  
(Only 5 copies)



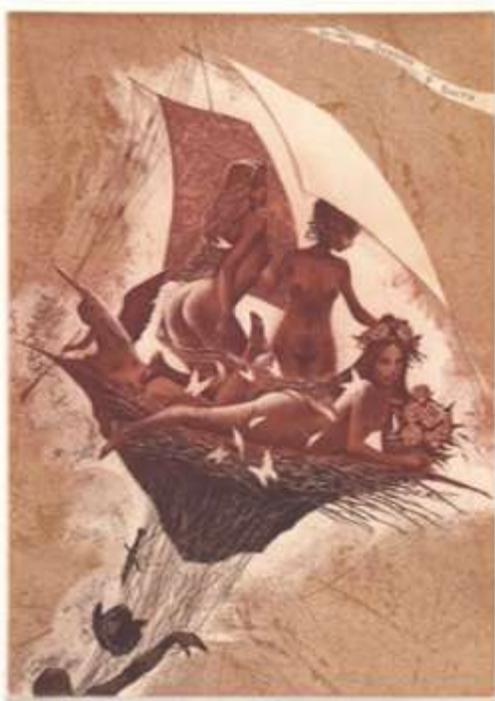
142 Yuri Nozdrin, RUS. 2005, C3



143 Peter Velikov, *BG*, 2005, C3/C5



144 Konstantin Antioukhin, *UA*, 2008, C3/C5



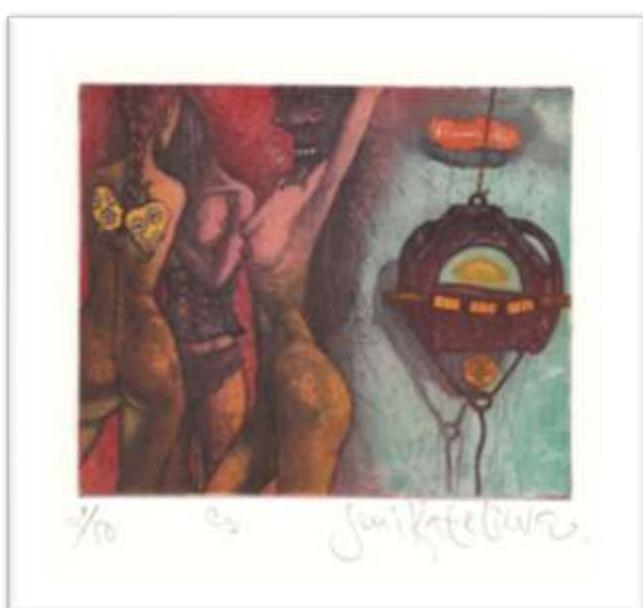
145 Vladimir Vereschagin, *RUS*, 2006, C3/C5



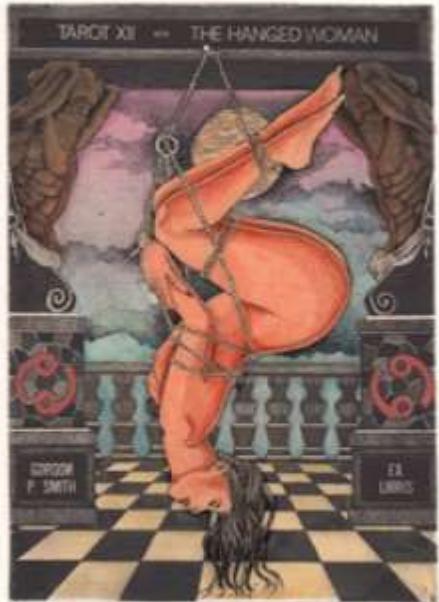
146 Iva Tsankova, *BG*, 2005, C3/C5



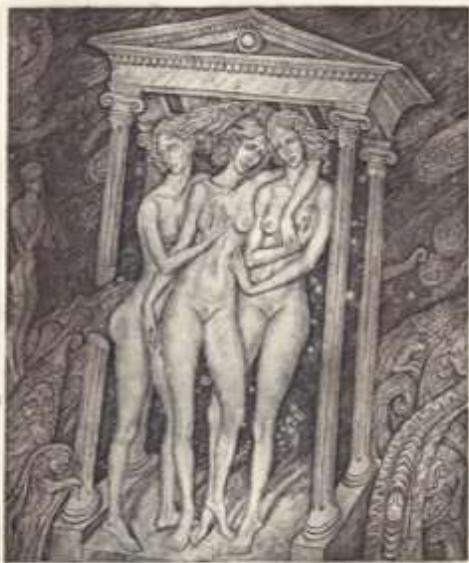
146 Iva Tsankova, BG, 2005, C3/C5



147 Jeny Katelieva, BG, 2005, C3/C5



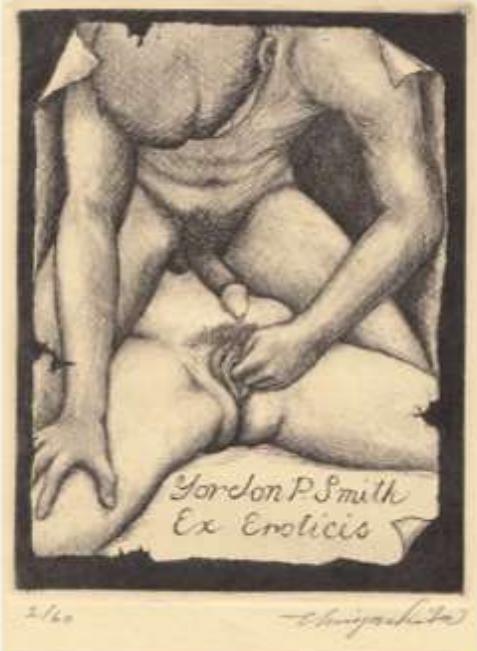
148 Paolo Rovengo, I, 2006, C3/C5



149 Leonid Stroganov, RUS, 2006, C3/C5



150 Darius Dessauer, PL, 2005, C7



151 Tokio Miyashita, J, 2005, C3



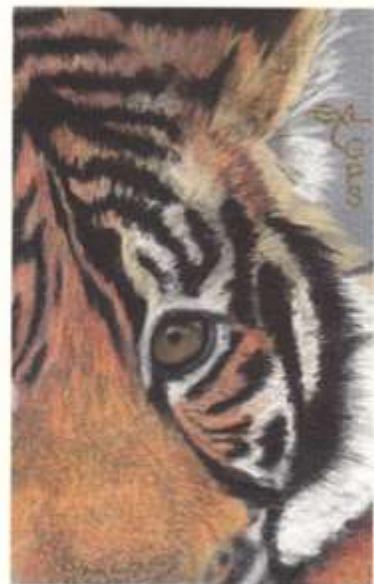
152 Peter Velikov, BG, 2005, C3/C5



153 Ichibun Sugimoto, J, 2005, C3/C5



154 Shin Taga, J, 2005, C2



155 Moira de Lavenue, GB, 2005, P2



156 Elly de Koster, NL, 2005, C3



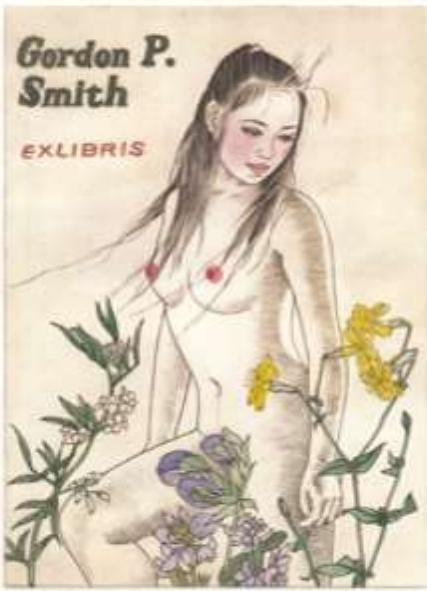
157 Toshiyuki Wakuta, J, 2005, X2



158 Lynn Paula Russell, GB, 2005, P2



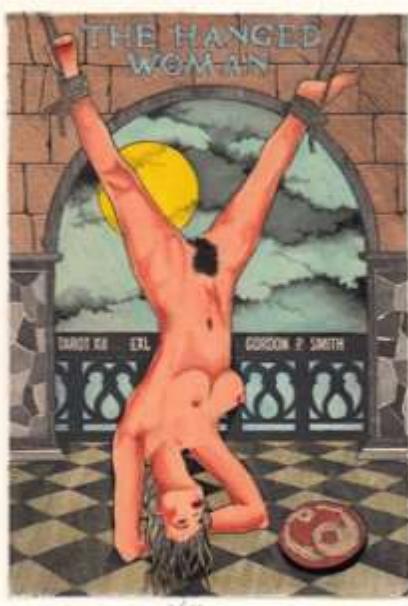
159 Patricia Nik Dad, F, 2005, C3/C5



160 Yang Zhong Yi, CHN, 2005, C3



161 Yang Zhong Yi, CHN, 2005, C3



162 Paolo Rovigno, I, 2006, C3/C5



163 Oldrich Kulhanek, CZ, 2006, L



164 Anna Tikhonova, BY/BG, 2006, C3



Elena Vutova

165 Elena Vutova, BG, 2006, C3



Elena Vutova

166 Elena Vutova, BG, 2006, C3

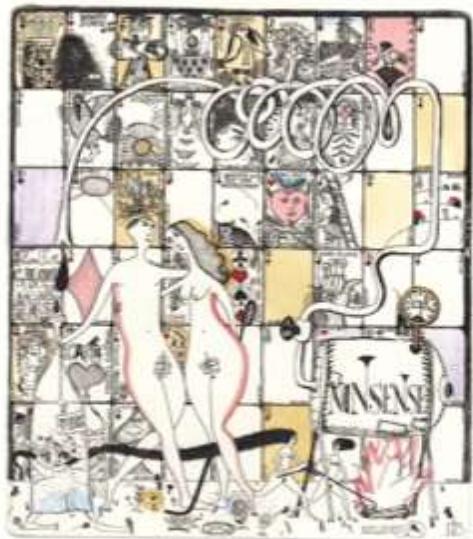


Jens Rusch

167 Jens Rusch, D, 2007, C3/C9



168 Jens Rusch, D, 2007, C3/C9



169 Yuri Nozdrin, RUS, 2007, C3



170 Roman Romanyshyn, US, 2007, C3



171 Elena Vutova, BG, 2007, C3



172 *Vladimir Zuev, RUS, 2007, C3*



173 *Anna Tikhonova, BY/BG, 2007, C3*



174 *Yuri Nozdrin, RUS, 2007, C3*



175 *Yuri Nozdrin, RUS, 2007, C3*



176 *Yuri Yakovenko, BY, 2007, C3/C5*



177 *Vasyl Fenchak, UA, 2007, C3/C5*



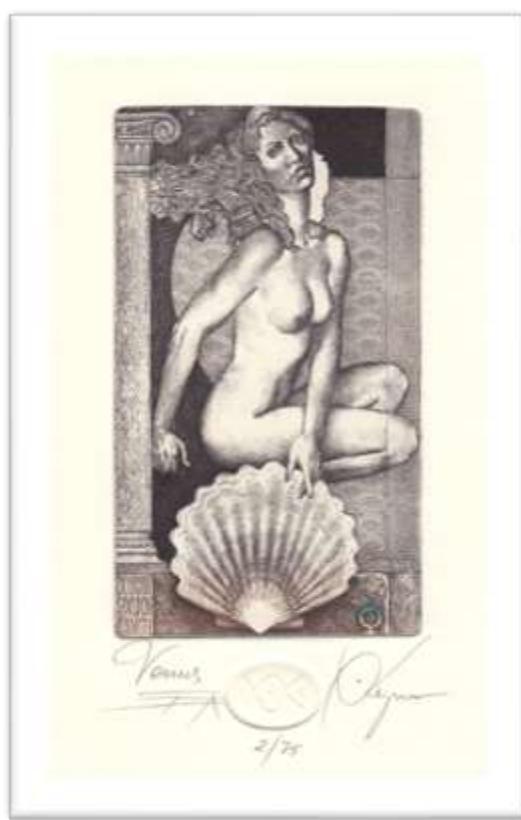
178 *Moira de Lavenu, GB, 2007, P2*



179 *Tomas Ostermann, D, 2007, C2*



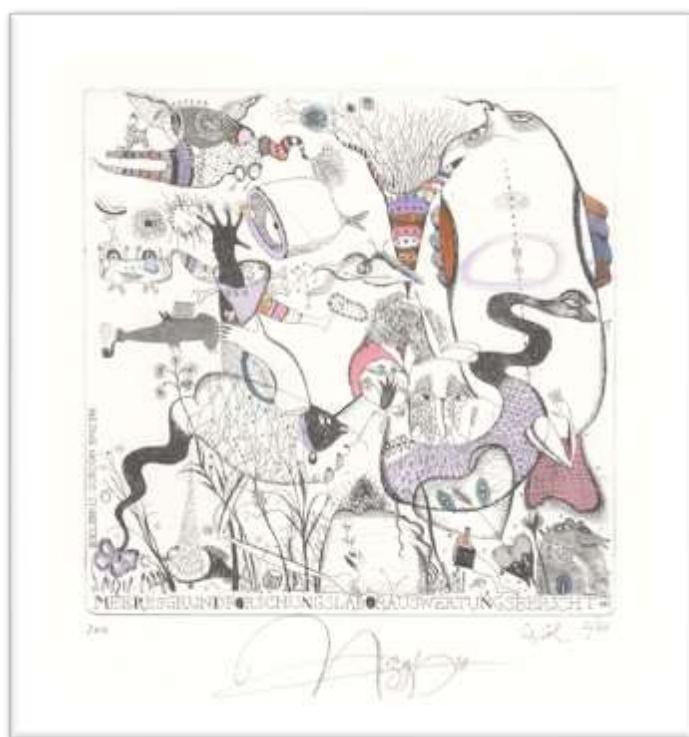
180 Hristo Naidenov, BG, 2008, C3/C5



181 Hristo Kerin, BG, 2008, C3/C5



182 Moira de Lavenu, GB, 2009, P2



183 Yuri Nozdrin, RUS, 2010, C3



184 Peter Velikov, BG, 2009, C3/C5



185 Olaf Gropp, D, 2009, C3/C5



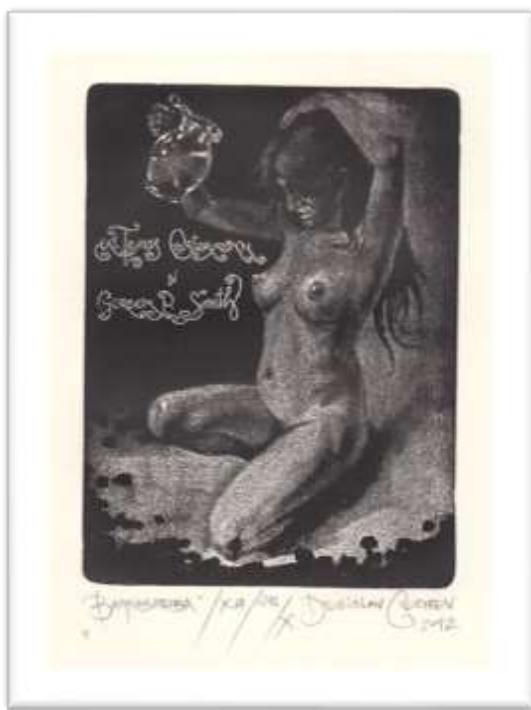
186 Yukio Hayashi, J, 2009, C3



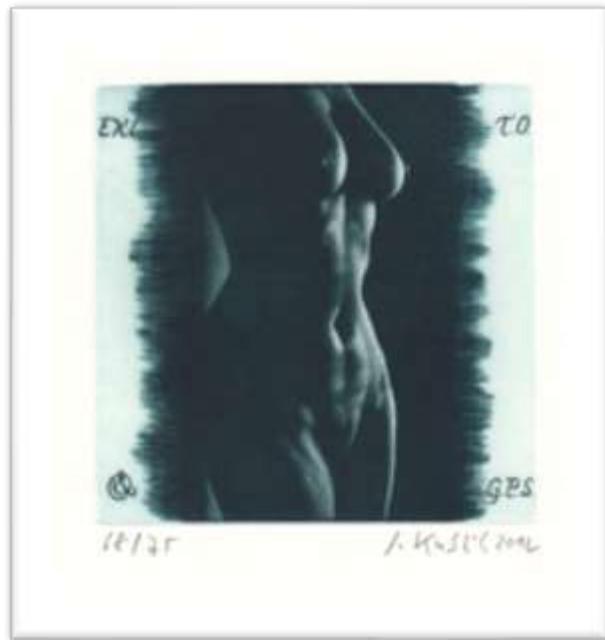
187 Kazu Hamada, J, 2010, P2 (Airbrush Illustration)



188 Stefan Söll, D, 2011, P2



189 Desislav Gechev, BG, 2012, C3



190 Jochen Kublik, D, 2012, C7



191 Evgeny Bortnikov, RUS, 2012, X2



192 Paolo Rovengo, I, 2012, C3/C5



193 Yuri Smirnov, RUS, 2004, C3 (one print)



GORDON P. SMITH

STANCROFT  
125 BRAMPTON ROAD  
CARLISLE, CUMBRIA  
ENGLAND, CA3 9AP

TEL/FAX 00-44  
(0) 1228-402630

COLLECTOR OF  
FINE QUALITY  
EX LIBRIS

194 Patricia Nik Dad, F, 2009, C3/C5 (Personal Card)

Since many of you already know Gordon from the conferences, I'll start with the part that few know.

Gordon was born on 25 June 1932 in Micham, Surrey. He attended Wimbledon College. Gordon was a keen dancer and cricketer. He married the love of his life, Iris, with whom he had two daughters, Philippa and Sioban. He began his professional career as an accountant. He started his own property management company. He was very clever and separated from his partners and retired at 50 to live as a privateer from then on. He moved from Reading to Carlisle where he and Iris spent 33 happy years. Bookplates was just one of his many hobbies, he pursued shooting and was a connoisseur of good food and fine wines, which he also enjoyed sharing with his family and friends. After a short illness, he succumbed to cancer in 2021, which was diagnosed too late.

I made his acquaintance in a roundabout way, and I have to elaborate a little. Already as a teenager I collected erotic literature and relevant Scandinavian magazines. In 1998 I had to buy a computer for the first time for professional reasons. I quickly discovered the internet and found the auction platform Alando. Here I bought my first erotic bookplates. Until then, I had only known the old erotic prints by Bayros and the odd print by Mark Severin. One day I bought a bundle of erotic prints at an auction and the seller was none other than Utz Benkel. I was particularly taken with one of the prints and Utz told me the name and address of the artist. It was Jens Rusch. After he had created a beautiful erotic print for me, I asked Jens if he knew any like-minded collectors with whom I could trade. He gave me two names: Gordon P. Smith and Graham J. Read. I set about writing a letter to both gentlemen. I only had one erotic sheet at the time, so I included a small erotic silver figurine that I had designed myself as a goldsmith.

The response was amazing, Gordon and Graham, who incidentally also knew each other well, sent me mountains of erotic bookplates. I didn't feel good about it though, because I couldn't give that much back. But that didn't matter to the two gentlemen and so they generously helped me out. Gordon and I shared a preference for a very special artist: Mark F. Severin - Gordon was probably the only collector who, if you told him the name of the owner of a Severin sheet, could also say what the sheet represented. With as many as 498 bookplates created by Severin, this was quite an achievement.

Gordon helped me to make many contacts, including Geoffrey, son of Mark Severin, and interesting artists such as Patricia Nikdad, Oldrich Kulhanek and David Bekker. Finally, it was Gordon who brought the DEG annual conference in Nuremberg to my attention. It was the first time I met him in person. Gordon impressed me not only with his handsome stature but also with his thoroughly British manner. He was polite, courteous, friendly, just as you would expect a British gentleman to be. Thanks to him, I also managed to quickly get in touch with many collectors in the DEG, with whom I still trade very diligently today.

Over the years, Gordon broadened my horizons as a collector, because there was a lot that was interesting without having anything to do with erotica. In early 2009, Gordon began to reduce his collection and asked me if I was interested in old German bookplates. And by "old" he meant really old. So I came across the Brandenburg bookplate, probably one of the oldest bookplates in the world, along with the Igler and Rohrbach-Holzhausen bookplates. At that time there was not much interest in 16th century bookplates and I was able to report new finds to Gordon almost weekly. 2009 was also the year I lost my father, and I dare say Gordon was something of a surrogate father figure for me. Although my father shared and encouraged many of my interests, he had little interest in bookplates. Gordon, however, was someone with whom you could wallow for hours on the subject. In those days there were no flat rates and so it was not surprising that I often had phone bills in three figures.

Gordon was well aware of his mortality, yet he had his sights set on 100. He once told me that he was not afraid of death as he had enjoyed a beautiful and full life. He confided in me that he had left a note that one day I should receive his most erotic sheets. But I didn't attach any importance to it at the time, because how often do things turn out differently.

Our contact continued until he finally went into hospital and was no longer able to make a phone call himself. Iris then informed me on a Tuesday morning that Gordon had died at the weekend. I was driving and couldn't really adjust to it. A few days later she called me again and told me that it was Gordon's wish that I receive some things. After the meeting in Moers last year, I made my way to Carlisle. Gordon and Iris had chosen a beautiful spot for their retirement. That week in Carlisle in the Lake District on the Scottish border left a lasting impression on me. Iris is a very confident and distinctive lady who had organised my stay.

Dear Gordon, I miss you very much and I am comforted that we will meet again one day. Unfortunately, we won't be able to take our bookplates with us, but we will have endless time to reminisce then.

*Tomas Ostermann*

Da vielen von Euch Gordon von den Tagungen bereits bekannt ist, fange ich mal mit dem Teil an, den Wenige kennen.

Gordon erblickte am 25. Juni 1932 in Micham in der Grafschaft Surrey das Licht der Welt. Er besuchte das Wimbledon College. Gordon war ein leidenschaftlicher Tänzer und Cricketspieler. Er heiratete seine große Liebe Iris, mit der er zwei Töchter, Philippa und Sioban, hatte. Er begann seine berufliche Laufbahn als Buchhalter. Er gründete eine eigene Immobilienverwaltung Gesellschaft. Er war sehr geschickt und trennte sich von seinen Partnern und ging mit 50 in Rente, um fortan als Privatier zu leben. Er zog von Reading nach Carlisle wo er und Iris 33 glückliche Jahre verbrachten. Exlibris war nur eines seiner vielen Hobbys, er ging dem Schießsport nach und war ein Connaisseur für gutes Essen und erlesene Weine, was er auch gerne mit seiner Familie und Freunden teilte. Nach kurzer Krankheit erlag er 2021 einem Krebsleiden, das zu spät erkannt worden war.

Ich machte seine Bekanntschaft auf Umwegen und dazu muß ich ein wenig weiter ausholen. Schon als Teenager sammelte ich erotische Literatur und einschlägige skandinavische Magazine. 1998 mußte ich mir aus beruflichen Gründen das erste mal einen Computer anschaffen. Schnell entdeckte ich das Internet für mich und fand die Auktionsplattform Alando. Hier ersteigerte ich auch die ersten erotischen Exlibris. Bislang kannte ich nur die alten erotischen Blätter von Bayros und das eine oder andere Blatt von Mark Severin. Eines Tages ersteigerte ich ein Konvolut erotische Blätter und der Verkäufer war kein geringerer als Utz Benkel. Eines der Blätter hatte es mir besonders angetan und Utz verriet mir Name und Adresse des Künstlers. Es war Jens Rusch. Ich fragte Jens, nachdem er ein wunderschönes erotisches Blatt für mich gestaltet hatte, ob er gleichgesinnte Sammler kenne, mit denen ich tauschen könne. Er nannte mir zwei: Gordon P. Smith und Graham J. Read. Ich machte mich daran einen Brief an die beiden Herren zu schreiben. Ich besaß aber nur ein erotisches Blatt damals und so packte ich noch jeweils eine kleine erotische Silberfigur mit ein, die ich als Goldschmied selber gestaltete hatte.

Die Resonanz war umwerfend, Gordon und Graham, die sich übrigens auch gut kannten, schickten mir Berge von erotischen Exlibris. Ich fühlte mich aber garnicht gut dabei, weil ich nicht soviel zurück geben konnte. Das war aber den beiden Herren egal und so griffen sie mir großzügig unter die Arme. Gordon und ich teilten die Vorliebe für einen ganz speziellen Künstler: Mark F. Severin - Gordon war wohl der einzige Sammler, der, wenn man ihm den Namen des Eigners eines Severin Blattes nannte, auch sagen konnte, was das Blatt darstellte. Bei immerhin 498 Exlibris, die Severin geschaffen hat, eine beachtliche Leistung.

Gordon half mir, viele Kontakte zu knüpfen, so auch zu Geoffrey, Sohn von Mark Severin, oder zu interessanten Künstlern wie Patricia Nikdad, Oldrich Kulhanek und David Bekker. Schließlich war es auch Gordon, der mich auf die Jahrestagung der DEG in Nürnberg aufmerksam machte. Es war das erste Mal, dass ich ihn persönlich traf. Gordon imponiert mir nicht nur durch seine stattliche Statur, sondern auch durch seine durch und durch britische Art. Er war höflich, zuvorkommend, freundlich, halt so wie man sich einen britischen Gentleman vorstellt. Dank ihm gelang es mir auch, schnell zu vielen Sammlern in der DEG Kontakt zu bekommen, mit denen ich auch heute noch sehr emsig tausche.

Mit den Jahren erweiterte Gordon meinen Sammler Horizont, denn es gab vieles, was interessant war, ohne mit Erotik etwas zu tun zu haben. Anfang 2009 begann Gordon seine Sammlung zu reduzieren und er fragte mich, ob ich nicht Interesse an alten deutschen Exlibris habe. Und mit "alt" meinte er richtig alt. So kam ich zu dem Brandenburg Exlibris, wohl neben dem Igler und Rohrbach-Holzhausen Exlibris, eines der ältesten Exlibris der Welt. Zu dieser Zeit war das Interesse an Exlibris des 16. Jahrhunderts nicht besonders groß und ich konnte Gordon fast wöchentlich von neuen Funden berichten. 2009 war auch das Jahr, in dem ich meinen Vater verlor, und ich wage zu behaupten, dass Gordon für mich soetwas war wie eine Ersatz-Vater-Figur. Obwohl mein Vater vieler meiner Interessen teilte und förderte, war sein Interesse an Exlibris eher gering. Gordon aber war jemand, mit dem man Stunden lang über dieses Thema schwelgen konnte. Damals gab es noch keine Flatrate und so war es nicht verwunderlich, dass ich oft Telefonrechnungen in dreistelliger Höhe hatte.

Gordon war sich seiner Sterblichkeit durchaus bewusst, trotzdem hatte er die 100 als Ziel vor Augen. Er sagte mir mal, dass er keine Angst vor dem Tod habe, da er ein schönes und ausgefülltes Leben genossen habe. Er vertraute mir an, dass er eine Notiz hinterlassen habe, dass ich eines Tages seine erotischsten Blätter erhalten solle. Ich habe aber dem damals keine Bedeutung beigemessen, denn wie oft kommt soetwas anders.

Unser Kontakt hielt an bis er dann endgültig ins Krankenhaus kam und auch nicht mehr in der Lage war, selber zu telefonieren. Iris informierte mich dann an einen Dienstag Vormittag, dass Gordon am Wochenende gestorben war. Ich war gerade am Autofahren und konnte mich nicht richtig darauf einstellen. Wenige Tage später rief sie mich wieder an und teilte mir mit, dass es Gordon's Wunsch war, dass ich einige Sachen erhalte. Nach der Tagung in Moers letztes Jahr machte ich mich auf dem Weg nach Carlisle. Gordon und Iris hatten sich für ihren Lebensabend ein wunderschönes Fleckchen Erde ausgesucht. Diese Woche in Carlisle im Lake District an der schottischen Grenze hat bei mir einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Iris ist eine sehr selbstbewusste und aparte Lady, die meinen Aufenthalt organisiert hatte.

Lieber Gordon, ich vermisste dich sehr und es tröstet mich, dass wir uns eines Tages wiedersehen werden. Leider können wir unsere Exlibris nicht mitnehmen, aber wir werden dann unendlich viel Zeit haben, um uns in Erinnerungen zu schwelgen.

*Tomas Ostermann*

Comme beaucoup d'entre vous connaissent déjà Gordon grâce aux conférences, je vais commencer par la partie que peu de gens connaissent.

Gordon est né le 25 juin 1932 à Micham, dans le comté de Surrey. Il a fréquenté le collège de Wimbledon. Gordon était un danseur et un joueur de cricket passionné. Il a épousé son grand amour, Iris, avec qui il a eu deux filles, Philippa et Sioban. Il a commencé sa carrière professionnelle en tant que comptable. Il a créé sa propre société de gestion immobilière. Très habile, il se sépara de ses partenaires et prit sa retraite à 50 ans pour vivre désormais en privé. Il a quitté Reading pour Carlisle, où Iris et lui ont passé 33 années de bonheur. L'ex-libris n'était qu'un de ses nombreux hobbies, il pratiquait le tir sportif et était un connaisseur de bonne chère et de vins fins, ce qu'il aimait partager avec sa famille et ses amis. Après une courte maladie, il a succombé en 2021 à un cancer qui avait été détecté trop tard. J'ai fait sa connaissance de manière détournée, et je dois pour cela revenir un peu en arrière. Dès l'adolescence, je collectionnais la littérature érotique et les magazines scandinaves. En 1998, j'ai dû acheter mon premier ordinateur pour des raisons professionnelles. J'ai rapidement découvert Internet et le site d'enchères Alando. C'est là que j'ai acheté mes premiers ex-libris érotiques. Jusqu'à présent, je ne connaissais que les anciennes feuilles érotiques de Bayros et l'une ou l'autre feuille de Mark Severin. Un jour, j'ai acheté un lot de feuilles érotiques aux enchères et le vendeur n'était autre qu'Utz Benkel. L'une des feuilles m'a particulièrement attiré et Utz m'a donné le nom et l'adresse de l'artiste. Il s'agissait de Jens Rusch. Après qu'il eut créé pour moi une magnifique feuille érotique, j'ai demandé à Jens s'il connaissait des collectionneurs partageant les mêmes idées que moi et avec lesquels je pourrais échanger. Il m'en a indiqué deux : Gordon P. Smith et Graham J. Read. Je me suis mis à écrire une lettre à ces deux hommes. Comme je ne possédais qu'une seule feuille érotique à l'époque, j'ai joint à chacune d'elles une petite figurine érotique en argent que j'avais créée moi-même en tant qu'orfèvre.

L'écho a été extraordinaire, Gordon et Graham, qui se connaissaient d'ailleurs bien, m'ont envoyé des montagnes d'ex-libris érotiques. Mais je ne me sentais pas du tout à l'aise parce que je ne pouvais pas en donner autant en retour. Mais les deux hommes n'en avaient cure et ils m'ont généreusement aidé. Gordon et moi partagions une préférence pour un artiste très particulier : Mark F. Severin - Gordon était probablement le seul collectionneur qui, lorsqu'on lui donnait le nom du propriétaire d'un feuillet Severin, pouvait également dire ce que le feuillet représentait. Avec tout de même 498 ex-libris créés par Severin, c'est une performance remarquable.

Gordon m'a aidé à nouer de nombreux contacts, notamment avec Geoffrey, le fils de Mark Severin, ou avec des artistes intéressants comme Patricia Nikdad, Oldrich Kulhanek et David Bekker. Enfin, c'est Gordon qui a attiré mon attention sur la réunion annuelle de la DEG à Nuremberg. C'était la première fois que je le rencontrais personnellement. Gordon ne m'a pas seulement impressionné par sa stature imposante, mais aussi par son attitude tout à fait

britannique. Il était poli, prévenant, aimable, tout comme on s'imagine un gentleman britannique. Grâce à lui, j'ai pu entrer rapidement en contact avec de nombreux collectionneurs du DEG, avec lesquels j'échange encore aujourd'hui très assidûment.

Au fil des années, Gordon a élargi mon horizon de collectionneur, car il y avait beaucoup de choses intéressantes sans avoir de rapport avec l'érotisme. Début 2009, Gordon a commencé à réduire sa collection et il m'a demandé si je n'étais pas intéressée par de vieux ex-libris allemands. Et par "vieux", il voulait dire vraiment vieux. C'est ainsi que j'ai découvert l'ex-libris Brandenburg, probablement l'un des plus anciens ex-libris du monde, avec l'ex-libris Igler et Rohrbach-Holzhausen. À cette époque, l'intérêt pour les ex-libris du XVI<sup>e</sup> siècle n'était pas très grand et je pouvais informer Gordon de nouvelles découvertes presque chaque semaine. 2009 a également été l'année où j'ai perdu mon père, et j'ose dire que Gordon a été pour moi une sorte de figure paternelle de substitution. Bien que mon père partageait et encourageait nombre de mes intérêts, son intérêt pour les ex-libris était plutôt faible. Mais Gordon était quelqu'un avec qui on pouvait passer des heures à parler de ce sujet. À l'époque, les forfaits illimités n'existaient pas encore et il n'était donc pas surprenant que j'aie souvent des factures de téléphone à trois chiffres.

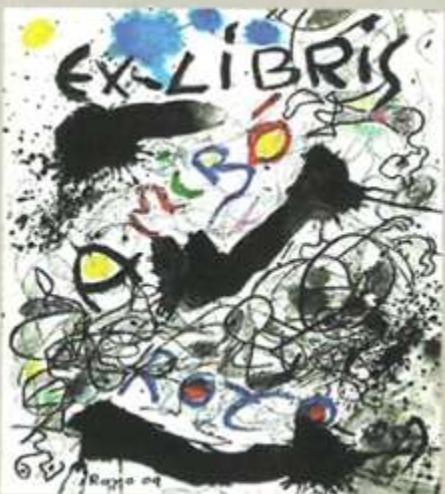
Gordon était tout à fait conscient de sa mortalité, mais il avait tout de même un objectif de 100. Il m'a dit un jour qu'il n'avait pas peur de la mort, car il avait profité d'une vie belle et bien remplie. Il m'a confié qu'il avait laissé une note disant qu'un jour je recevrais ses feuilles les plus érotiques. Je n'y ai pas accordé d'importance à l'époque, car comme souvent, les choses se passent autrement.

Nous sommes restés en contact jusqu'à ce qu'il soit définitivement hospitalisé et qu'il ne soit plus en mesure de téléphoner lui-même. Iris m'a alors informée un mardi matin que Gordon était décédé durant le week-end. J'étais en train de conduire et je n'ai pas pu me préparer correctement. Quelques jours plus tard, elle m'a rappelée pour m'informer que Gordon souhaitait que je reçoive certaines choses. Après la réunion de Moers l'année dernière, je me suis mise en route pour Carlisle. Gordon et Iris avaient choisi un endroit magnifique pour leurs vieux jours. Cette semaine passée à Carlisle dans le Lake District, à la frontière écossaise, m'a laissé une impression durable. Iris est une dame très sûre d'elle et très charmante qui a organisé mon séjour.

Cher Gordon, tu me manques beaucoup et cela me réconforte de savoir que nous nous reverrons un jour. Malheureusement, nous ne pourrons pas emporter nos ex-libris, mais nous aurons alors un temps infini pour nous remémorer des souvenirs.

*Tomas Ostermann*



CONGRÉS INTERNACIONAL  
D'EX-LIBRIS  
  
MALLORCA - 2024  
XL-FISAE



*Ukraine for ever*



*Peter Lazarov - Orpheus*

---

**FISAE Newsletter**

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

📞 +45 2178 8992 – E-mail: [klaus@roedel.dk](mailto:klaus@roedel.dk)

©

---